

Иван Звягин

Перводчик, журналист

Местоположение

Проживание: Россия, Москва

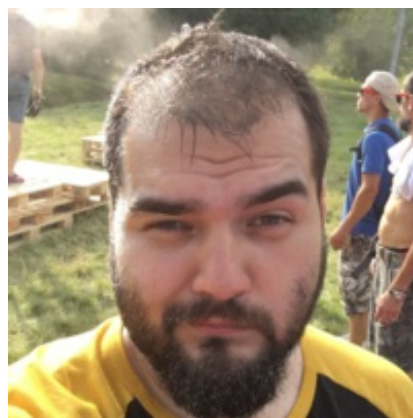
Возраст и стаж

Стаж: 13 лет и 2 месяца

Возраст: 33 года

Контактная информация

Мой круг: <https://moikrug.ru/ivan-zvyagin>



Профессиональные навыки

Управление контентом • Редактура и корректура • Копирайтинг • Рерайтинг • Литературное редактирование • Написание инструкций • Построение команды • Управление проектами • Презентации

Опыт работы

Апрель 2018 –
По наст. время
(1 год и 8 месяцев)

Хабр

Главный редактор
Россия, Москва

Применяемые навыки

HTML, Редактура и корректура, Локализация ПО, Локализация ПО, Копирайтинг, Управление контентом, Литературное редактирование, Английский язык, Монтаж видео, Фотосъемка, Работа с аудио и видео

Январь 2017 –
Апрель 2018
(1 год и 4 месяца)

Лаборатория Касперского

Менеджер по внутренним коммуникациям
Россия, Москва

Август 2013 –
Декабрь 2016
(3 года и 5 месяцев)

CHEZASITE.COM

Главный редактор
Россия, Москва

Апрель 2010 –
Октябрь 2013
(3 года и 7 месяцев)

Издательство Семь Дней

Редактор раздела «Мультимедиа» в NOMOBILE.RU
Россия, Москва

Октябрь 2007 –
Октябрь 2010
(3 года и 1 месяц)

Журнал Upgrade

Автор
Россия, Москва

Обязанности и достижения

Писао статьи на «железные» темы и не только.

Февраль 2007 –
Март 2010
(3 года и 2 месяца)

Cyberstyle.ru

Редактор
Россия, Москва

Обязанности и достижения

Редактор портала Cyberstyle.ru

Май 2006 –
Август 2006
(4 месяца)

Logrus

Внештатный переводчик
Россия, Москва

Обязанности и достижения

Принимал участие в переводе «хэлпа» к «Windows Vista»

Высшее образование

Январь 2004 –
Январь 2009

Московский институт лингвистики

Лингвистики и межкультурной коммуникации
Россия, Москва

О себе

Специализация и профессиональные навыки:

Медиа
Перевод
IT
Дизайн
Написание статей
Редактура

Профессиональные цели:

Профессиональный рост, совершенствование навыков, расширение круга знаний.

«Мой Круг» – вакансии для IT-специалистов